

יוסף טל

סונטה

לכינור ופסנתר (1951/1952)

JOSEF TAL

SONATA

FOR VIOLIN AND PIANO (1951/1952)

SCORE

IMI 6620 P

ISRAEL MUSIC INSTITUTE



מכון למוסיקה ישראלית

יוסף טל (נולד בשנת 1910), הפסנתרן, הקומפוזיטור והפדגוג הירושלמי הנודע, תרם לאוצר המוסיקה הישראלית יצירות בעלות סגנון אישי מובהק — החשובות ביניהן היצירות שחבר בהשראת עולם התנ"ך והאגדה העתיקה, דוגמת השירה הכוריאוגראפית „יציאת מצרים“ (1945/6) והקאנטטה הסימפונית „חנה ובניה“ (1948/9).

הסונאטה לכנור ולפסנתר (הושלמה בספטמבר 1951 ועובדה מחדש במרץ 1952) היא דוגמה אופיינית לסגנונו ההפעתי התקיף של טל; הקומפוזיטור מגיש בה נסיון צורתי חדש ומענין, על-ידי עיבוד הסונאטה התלת-פרקית בתבנית פרק הסונאטה הקלאסי הראשון: הפרק הפותח מכיל את חלקו הראשון, בו בולט הנושא הראשון, הפרק השני המתון מקביל להבעת הנושא השני, ובו גם פתוח, ואילו בפרק הסיום באים חלק החזרה וקודה.

נגינת-הבכורה התקיימה בספטמבר 1951 בירושלים, בשעת שדורה על-ידי אלי גורן ודורין סטאנפילד; הנוסח המעובד נתקבל לבצוע בחגיגת 1952 של החברה הבינלאומית למוסיקה בת-זמננו (זאליצבורג, יוני 1952).  
אורך הנצוץ: 12 דקות.

Joseph Tal (born Joseph Gruenthal in 1910), pianist, composer and pedagogue in Jerusalem, has contributed some strikingly individual works to the music of Israel — most noteworthy among them are the compositions inspired by the world of the Bible and the ancient legend such as the choreographic poem “Exodus” (1945/6) and the symphonic cantata “A Mother Rejoices” (1948/9).

The Sonata for Violin and Piano (completed September 1951 and revised for publication in March 1952) is typical of Tal’s forcefully expressive style; in form it presents the interesting and novel experiment of shaping a three-movement-Sonata in the scheme of a classical first-movement, with the opening Moderato representing the first-subject section and exposition, the Andantino corresponding to second-subject expression and development, and the final movement (Moderato) given to recapitulation and Coda.

The first performance of the Sonata took place in Jerusalem in September 1951, when Eli Goren and Doreen Stanfield broadcast it over Kol Israel; the revised version was accepted for the I. S. C. M. Festival at Salzburg (June 1952). Duration: 12 minutes

© 1952 by IMP Israel Music Publications Ltd  
Copyright assigned to the Israel Music Institute  
© 1987 by Israel Music Institute (IMI), P.O.B. 51197, 67138 Tel Aviv, Israel  
All Rights Reserved IMI 6620 P International Copyright Secured

E-mail: [musicinst@bezeqint.net](mailto:musicinst@bezeqint.net)  
Web site: <http://www.imi.org.il>

All performing rights (including stage, radio and television performances)  
and mechanical reproduction in any form whatsoever (including film)

PHOTOCOPYING PROHIBITED

No part of this publication may be reproduced, arranged, stored  
in retrieval system, or transmitted in any form or by any means,  
electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise,  
without prior permission of the publisher.

## SONATA

FOR VIOLIN AND PIANO

(1951/1952)

## סוּנָטָה

לְכִינּוּר וּפְסִנְתֵּר

Violin part edited by Lorand Fenyves

יוסף טל

JOSEF TAL  
(1910-2008)

**Moderato** ♩-78

Violin

Piano

*p espr.*

*p*

*p espr.*

*dolce*

*f*

*fz*

1

6

12

© 1952 by IMP Israel Music Publications Ltd  
Copyright assigned to the Israel Music Institute© 1987 by Israel Music Institute (IMI), P.O.B. 51197, 67138 Tel Aviv, Israel  
All Rights Reserved IMI 6620 P International Copyright Secured

17

*p dolce* *pp*  
*sub. pp*  
*Ped.*

22

*non cresc.* *sub. mf* *pp sul tasto*  
*p* *cantabile*  
*Ped.*

25

*perdendosi (pp)* *mp espr.*  
*pp*  
*Ped.*

30

*molto energico* *sf*  
*mf* *sfz* *sfz*  
*Ped.*

34 *sfx*

36 *intenso*

38 *non decresc.* *ff* *subp* *riten.*

40 *a tempo, ma più tranquillo* *pp* *sul tasto* *perdendosi* *dolciss.*

43 *loco*  
*mp cantab, sempre dolciss. non cresc.*  
*pp dolce*

46

49

52  
*sonore*  
*mf*  
*fp*

56 **Tempo I**

*mf* *fp* *(p)*

61

*p espr.* *dolce*

68

*f* *p dolce* *sub ppp*

75

*ppp* *non cresc.* *sub. mf* *p*

79 *sul tasto*  
*pp*  
*cantabile*

81  
*perdendosi*  
*pp*

84  
*mp espr.*  
*mf*

88  
*ff*  
*molto energico*  
*sfz*  
*f*



90

*intenso*

92

*ff non decresc.*

94

*riten.* . . . . . *a tempo*

*sub.p* . . . . . *pp* *cresc.* *f*

*dim.*

96

*ff* . . . . . *f sonore* *mf*

*attaca*

II

Andantino ♩=112

1

*p dolce*

5

*arioso, semplice*

*p* *mf*

10

*sub.p* *mf* *sfz* *sfz* *f*

15

*sfz* *sfz* *pp*

Ped.

18

*p* *mf* *sub.p*  
*pp cantabile* *mf* *p* *ppp*  
Ped.

23

poco rit. . . . a tempo

*pp* *p espr.*  
*pp* *pp*  
Ped.

27

*pp*

29

*sempre pp*

31 *poco rit. a tempo*

pp

mf

33

mf

35

mf

37 *ff non affrettando*

f

sfz

sfz

40

*sfz sfz sfz sfz sfz ff*

43

*tranquillo*

*ten. espr. ten. poco rubato*

*p pp pp sfz*

47

*tempo deciso*

*(poco) p fp attacca*

III

1

*Moderato* ♩=76

*p fp*

5

*con brio*

*ben marcato*

*f sfz*

*spicc. sempre non accel.*

8

*mp* *p* *simile*

12

*cresc.* *f* *p spicc.* *p*

17

*restez*

23

*mf* *f* *f giocoso* *Ped.* *Ped.*

26

Ped. Ped. Ped. Ped.

29

*ff* *ff*

Ped. Ped.

31

Ped.

33

*ff*

*sfs* *sfs*

35

37

*molto marcato*  
*non riten.*

*p*

39

*sub. pp* *cresc.* *f*

*sub. pp* *f*

40

*ff* *f* *sonore* *mf*

Duration: ca. 12'